L'ABEILLE

DE LA

--Nouvelle-Orléans--

JOURNAL HEBDOMADAIRE

POLITIQUE LITTERAIRE SCIENTIFIQUE COMMERCIAL

TELEPHONE MAIN 3487

L'Abeille, publie régulièrement dans chaque numéro, les dernières nouvelles des opérations sur les champs de bataille, ce qui se passe aux Etats-Unis, dans l'Etat, faits divers, chronique de la ville, un feuilleton, bureau de l'état civil, et autres nouvelles diverses qui intéressent le public en général.

L'Abeille sera expédiée régulièrement le samedi aux abonnés, par la poste, ou ils peuvent l'obtenir directement de nos bureaux au prix de 25 SOUS par mois.

INTERSTATE
Trust and Banking Company

Member Federal Reserve Systém

RAPPORT

A la clôture des affaires, samedi, 29 JUIN, 1918

Cette Banque passède

I. Argent comptant et dans les banques	$ 1,498,713.34
II. Prêts et escomptes, principalement en collatéraux	4,287,859.72
III. Actions Valeurs Hypothèques biens fonciers	3,812,143.69
IV. Immeuble, meubles, installations et autres biens fonciers	417,808.81
Total	$10,016,525.56
La Banque doit aux déposants	8,237,506.27
La Banque a emprunté	369,142.73
Le Surplus	1,409,876.56

Qui appartient aux actionnaires

Le taux de dividende de cette banque est de 12 pour cent payable un son par mois

Un dividende extra de deux pour cent a été déclaré et sera saye en 1918

Camp et Canal Au coin des rues — NOUVELLE-ORLEANS — Succursal d'Algiers 674 Rue Bouny

ECHOS DE LA SEMAINE

Le Professeur Maxime Soun, directeur musical du Audubon Park Association va enseigner au public les airs nationaux. Il a commencé avec America et puis dimanche prochain on chantera "God Save the King" l'hyme national anglais.

William Ficker prétend avoir découvert une façon de faire des teintures avec les herbes et plantes des champs qui abondent aux environs de la Nouvelle-Orléans. Il a fait ses expériences en petit et maintenant pense construire un grand laboratoire.

Mme Marie Boyd, de Birmingham, Ala., mourut subitment assise à côté du cercueil de son mari. Le chagrin de la perte de son mari en porta au cœur.

On trouve des cinémas partout même dans l'Alaska. Les habitants des Iles Pribiloff, sur les côtes de l'Alaska, où les navires ne s'arrêtent que quelques fois chaque année viennent de faire des arrangements avec une compagnie afin qu'elle leur fournisse des films régulièrement.

Un nouveau genre de brosse à dents vient d'être inventé. La brosse se replie et peut être mise dans la poche comme un canif.

Rien n'est perdu sur le front. Une véritable montagne de vieux souliers est envoyée à des établissements où ils sont remis à neuf et renvoyés aux soldats.

Mme O. H. Kelly, célébra ses cent ans le 3 juillet et on lui donna une fête au Fink Home, où elle habite. Pas une de ses invités n'avait moins de 65 ans. Son gâteau de fête était orné de cent chandelles. Mme Kelly jouit de toutes ses facultés et fit elle même les honneurs de sa fête.

Le docteur Richard M. Salter, se tua dimanche matin. Le Dr Salter était un oculiste de grande renommée. Une grande fatigue occasionnée par trop de travail fut la seule cause que l'on puisse attribuer au suicide de M. Salter.

Le petit Edmond Dat... fils de M et Mme Edmond Dat... demeurant 638 rue Louisiana, dimanche dernier des suites d'un étrange accident. Il jouait aux soldats avec ses camarades et un support d'une grille en fer lui tomba dessus et le tua sur le coup.

Le charbon cause de grands dégats dans différentes parties de l'état. Il y a même eu plusieurs mortalités parmi les habitants de Colfax et d'Abéville.

Au printemps il y aura de grands changements dans les souliers des femmes vu la rareté du cuir. La hauteur sera de 8 pouces et les couleurs des souliers seront limitées au blanc, noir et deux nuances de souliers bruns.

Il a été déclaré par la loi qu'il fallait que l'on mette des chaises dans les ascenseurs quand c'était des femmes qui les faisait marcher.

Le Cardinal Gibbons faillit être tué le 9 juillet dans un accident d'automobile. Le Cardinal Gibbons et l'évêque O'Connel qui l'accompagnait furent rudement secoués mais n'eurent aucune blessure.

Un vieux numéro du Picayune, en 1850 parle d'un grand feu à la Nouvelle-Orléans dans lequel ses machines furent détruites et parmi les journaux qui l'aidèrent à publier son journal jusqu'à ce que les dégats fussent réparés on fait mention de l'Abeille qui existait déjà depuis longtemps.

Le Kaiser est une des dernière victimes de l'influenza espagnole, comme on appelle la grippe qui sévit en Europe maintenant. Il a quitté le front de l'Ouest pour Berlin.

Israel Kaliman, agé de 11 ans, prit son pied dans l'ascenseur du Interstate Electric Co., où il travaillait et se fractura la cheville. L'accident fut causé par la négligence de l'enfant.

Construction de plaisanterie suscita le pont de Kehl... qui relie Strasbourg au pays d'outre-Rhin.

La manière d'en éprouver la stabilité

Mettez-y cinq Allemands par mètre carré. S'il resiste, c'est bien.

—Mais si le pont s'écroulait?

Si les Allemands se noient, tant mieux bien aussi...

LA PROPAGANDE AUTRICHIENE SUR LE FRONT ITALIEN.

On apprend du front italien que l'ennemi jette sur les lignes de nos braves troupes des feuilles de propagande vaine d'essayer de provoquer un mouvement de démoralisation. Parmi ces feuilles, il s'en est glissé une, écrite en polonais et provenant des soldats d'origine polonaise qui sont dans les divisions autrichiennes. Voici le texte de ce document:

Frères aimés,

Un, vous adressant ce feuillet, nous, soldats polonais, nous vous prions de nous honorer d'une gracieuse réponse et serions heureux si vous nous faisiez savoir ce qui arrive dans le monde, spécialement en Pologne et qui concerne les polonais. Nous aurions beaucoup de plaisir à être unis à vous, mais nous n'en avons pas la possibilité car notre sang nous la refusons à l'ordre des allemands."

PROTECT YOURSELF

Many homes are saved and paid for because the wife realizes the necessity of laying a ide part of the family income against the day of need. Nothing will protect you from the storm of adversity like a

SAVINGS ACCOUNT

Whitney-Central Trust and Savings Bank

St. Charles and Gravier Sts. — 8132 Oak St.

Chartres and Iberville Sts. — Dauphine and Piety Sts.

Le Gouvernement vous demande à apprendre la Sténographie

Les hommes, les femmes, spécialement les femmes peuvent aider le gouvernement à gagner la guerre si elles s'occupent en une armée de bons sténographes et de dactylographes. Elles aideront à assembler à mouvoir, à nourrir à en traîner et maintenir notre armée de combattants.

Le gouvernment n'a jamais eu autant besoin de sténographes et de dactylographes. Il y un grand nombre de personnes dans cette ville et dans l'état qui seraient de bons sténographes si elles étudiaient un bon système.

Tous les élèves du Sbisa School, qui ont terminé le cours de six ou huit mois de sténographie ou de dactylographie, hommes ou femmes et qui ont concourus aux examens du service de l'état, ont été reçus et ont eu une situation.

Pendant les trois derniers mois un grand nombre d'élèves n'ont pu s'inscrire à notre école, faute de place.

Pour aider le gouvernement nous avons agrandi le local et pouvons recevoir plus d'élèves. Ceux qui ne peuvent être admis maintenant peuvent se réserver une place en déposant une petite somme sur le prix de l'enseignement.

L'enseignement du manuel est entièrement individuel. On exige deux ou trois mois pour le cours commercial, six ou huit mois pour acquérir des situations du Gouvernement.

Nous avons des élèves du Massachusetts, de New York, du Texas, de l'Arkansas, du Mississippi de l'Illinoi et de diverses parties de la Louisiane. Pourquoi ne pas vous aider vous, votre fils ou votre fille d'une instruction qui vous permettra de gagner votre vie et de servir le Gouvernement.

Sbisa Business College and Civil Service School

PHONE MAIN 3173—325 CAMP STREET.

Matière à réflexion--

Jckson" est une bière pour les hommes de tête aussi bien que pour les artisans bronzés. Elle assiste votre cerveau fatigué et fortifie vos nerfs. Ces avantages sont produits par des éléments toniques contenus dans les meilleurs ingrédients.

"Essayez un stein à l'enseigne Jackson."

JACKSON BREWING CO.

Consulat Général de France

507 RUE IBERVILLE.

(Ouvert de 9 heures à 3 heures, Samedi de 9 heures à Midi.)

Le Consul Général à l'honneur de porter à la connaissance des personnes dont les noms suivent, qu'avant d'importantes communications à leur faire, il leur serait reconnaissant de se présenter en personne au Consulat Général, ou de lui envoyer leur adresse par la poste:

LABORDE, Angelin.
VILLET, Claude Antoine

PETIT ABAT-JOUR POUR BOUGIE

C'est un gentil objet que vous pourrez exécuter pour vous-même, pour une de vos amies ou bien encore pour une vente de charité.

Achetez un rouleau de papier gaufré d'une jolie couleur et une carcasse en fantaisie que vous trouverez dans un bazar. Coupez deux bandes de papier ayant 60 centimètres de long sur 12 centimètres de large; posez-les l'une sur l'autre de façon à former une bande double, puis froncez le haut en passant un fil de fronce avec une aiguille à 2 centimètres et demi du bord. Rapprochez le papier sur les fronces jusqu'à ce qu'il ait la largeur du haut de la carcasse. Croisez les bords l'un l'autre et arrêtez le fil de fronces.

Vous pouvez arrêter le papier à l'aide de quelques points invisibles aux petits laitons verticaux de la carcasse; le papier doit être fixe et ne pas bouger sur celle-ci.

On peut encore inventer d'autres garnitures, telles que des ruches en papier, du ruban, des dentelles, etc. On peut aussi choisir deux teintes de papier, la bande intérieure blanche, jaune pâle ou rose, le ressus mauve, bleu pâle ou rouge. On obtiendra ainsi de très jolis effets.

Des cuirassiers prussiens s'étaient arrêtés dans un village lorrain. L'un d'eux, logé dans une maison du village, l'heure du repas venue, ôta son sabre et le plaça sur la table. Le paysan, sans mot dire, alla chercher sa grande fourche aux dents de fer et la mit à côté du sabre.

—Que fais-tu là? lui dit le Prussien.

—Je mets la fourchette près du couteau.

Là-dessus, le Prussien rengaina.

Bureau de Santé

Mariages, Naissances et Décès, Inscrits en ce Bureau pendant la Semaine

Naissances

Mme. Thomas Fleming, 1101 Candelet, street, un garçon.

Mme. Amadie C. Peterson, 8309 Spruce street, une fille.

Mme. Robert E. Mahen, 1323 South Claiborne street, une fille.

Mme. Abdul Moncul, 703 Scott street, une fille.

Mme. Raoul F. Neville, 1831 Baronne street, un garçon.

Mme. Gabrielle R. Fraemagne, 3307 Toulouse street, un garçon.

Mme. Alfred C. Rosenberg, 926 Girod street, une fille.

Mme. Alfred Davis, rear City Par, une fille.

Mme. Olive Waguespack, 2819 St. Claude street, un garçon.

Mme. Yves A. Piton, Gentilly Avenue, une fille.

Mme. Charles Norah, 2737 Girson street, un garçon.

Mme. Eugene A. Jacob, 235 South Rampart street, un garçon.

Mme. Andrew Ingolia, 139 Josephine street, une fille.

Mme. Barney F. Carey, 619 Decatur street, une fille.

Mme. Marcus G. Sollars, 2236 North Rampart street, un garçon.

Mme. Adam W. Dicomann, 1331 St. Antoniny street, un garçon.

Mme. Jessie Farmer, Charity Hospital, un garçon.

Mme. John Wolf, 2327 First street, une fille.

Mme. Adam Diggs, 2820 Sixth street, une fille.

Mme. Arthur Constant, 1314 Burgundy street, un garçon.

Mme. James W. Rouprich, 912 North Rampart street, un garçon.

Mme. Henry G. Schlorff, 2330 Hennen street, un garçon.

Mme. William E. Fleetwood, 2121 Bienville street, un garçon.

Mme. Philip Genoves, 611 Congress street, une fille.

Mme. Louis V. Fernandez, 918 Bourbon street, un garçon.

Mme. Willie Polk, 2501 Melpomene street, un garçon.

Mme. Clifford J. Guidry, 1803 Bienville street, un garçon.

Mme. Henry Carson, Cabrity Hospital, une fille.

Mme. Daniel Johnson, 2025 Philip street, une fille.

Mme. William McGuire, Charity Hospital, un garçon.

Mme. Thomas P. Jones, Charity Hospital, un garçon.

Mme. Lawrence A. Brady, 2417 Perdido street, un garçon.

Mme. Morton A. Croiser, 7709 Oak street, twin girls.

Mariages.

Lester Arnold et Mary L. Stanton.

Jewell Nelson et Sarah J. Linehan.

Page B. Stone et Marie E. Gilmore.

Henry Fischer et Haffie B. Vinyard.

Harry G. Tague and Mme. (Veuve) Cody Borne.

Charles R. Harstfield et Lucille A. Smith.

Charles J. Painter et Sue M. Chandler.

Fred C. Watson et Mally A. de Camp.

Emile B. Schmidtet Wilhelmina Goettrye.

Rudolph Schwedee et N. Collins.

Louis A. Castillen et Albertine Reichelt.

Thomas Williams et Naomie Berthant.

Horace E. Massie et Carrie L. Wurzburger.

Alec Churchill et Irene Washington.

Thomas A. Weld et Mary E. Foote.

Anatole Clementine et Mme. Victoria Barnay.

Harry P. Heath et Nola Vaille.

George Golden et Mary C. Vanderbilt.

Alber B. Green et Mary Robinson.

Vincent B. Diaz et Elizabeth Chandurin.

Allan S. Perry et Mary L. Mathews.

Charlie Wilson et Rosa Bruce.

Homer Rodrigue et Carrie Abadie.

Alcide La Chapelle et Africa Marshaj.

James E. Bradford et Lillian E. Schaub.

Charles J. Leanan et Elizabeth A. Daubert.

Henry Bradford et Julia Dixon.

August G. Gabert et Hilda C. E. Wilson.

Fernando J. Cuquet et Marguerite H. Kohl.

William W. Twiss et Amanda Daenis.

Samuel W. Sheidan et Florence A. Hecker.

Jacob N. Sokohl et Anita Goldberg.

Charles Washington et Adele Charlot.

Romain William et Laura Jackson.

Morts.

John Blickhan, 72 ans, Hotel Dieu.

J. T. Babin, 76 ans, Soldiers Home.

Mme. Veuve Elizabeth Corrojolles, 59 ans, 534 First street.

Frederick Darr, Sr., 52 ans, 4706 South Carrollton avenue.

Earl J. Edgecombe, 2 ans, 5719 Chartres street.

Albert J. Klein, 5 mois, 2018 North Derbigny street.

Edwin Morrison, 58 ans, 827 Henry Clay avenue.

Richard W. Salter, 50 ans, 6405 Catina street.

Mary G. Randall, 7 mois, 521 Washington avenue.

Margaret Clack, 82 ans, 422 St. Andrew street.

Thomas Brooks, 50 ans, 610 Bourbon street.

Stephen Guidry, 65 ans, 422 Marengo street.

Amelia Richarme, 86 ans, 3329 Dumaine street.

Paul Aleeman, 72 ans, Hotel Dieu.

Thomas North, 51 ans, Charity Hospital.

Mme. Angele M. DeBlanc, 62 ans, 2018 Lafharpe street.

Frederick Potin, 22 ans, Monterey, Cal.

Edgard Richard, 66 ans, 825 France street.

George N. Ryder, 56 ans.

William Wild, 56 ans.

Oscar Zahn, 41 ans, 917 Lowerline street.

Mary Michel, 65 ans, 1719 Burgundy street.

Rose Chuter, 7 mois, 3019 Laurel street.

Thomas Stampley, 20 ans, Charity Hospital.

Walter Aldron, 38 ans, Charity Hospital.

Isiah Hubbard, 31 ans, 2512 Third street.

Ben Guidry, 2 ans, 1515 Bourbon street.

Mme. Louise Matner, 65 ans, 3612 St. Charles avenue.

Melle Julia A. Raslar, 79 ans, 432 Dera street.

August Felix, 41 ans, Harahan, La.

Jules P. Zatarin, 78 ans, 2701 Esplanade avenue.

Mary M. Massy, 77 ans, 1811 Coliseum street.

Albert Augusta Jr., 17 ans, 531 Dauphine street.

David Williams, 39 ans, Touti et Washington avenue.

Cornelie Lyons, 28 ans, 4538 South Robertson street.

Laura Thomas, 38 ans, 1608 St. Ann street.

George Palmer, 52 ans, 1426 Gasquet street.

Baby Anderson, 32 ans, Charity Hospital.

George C. Wright, 7 mois 725 Belleville street.

Katherine Reeds, 82 ans, 1823 Camp Place.

Estelle Thomas, 63 ans, Charity Hospital.

Charles A. Miller, 66 ans.

Alice Stumpf, 28 ans.

Esther Murie, 29 ans, Charity Hospital.

George D. Frenele Jr., 1 mois I. C. Hospital.

Isidore F. Russell, 5 mois, 1925 North Johnson street.

Alphonse Schweittzer, 66 ans, Home for the Aged.

Alexandrine V. Moledoux, 78 ans, 264 Audubon Place.

Florence Healey, 73 ans, 2713 Melpomene street.

Miss Louise Romano, 25 ans, 5456 Dauphine street.

Nathaniel Brixner, 27 ans, 161 Walnut street.

Mme. (Veuve) Elizabeth Baker, 66 ans, 405 Octavia street.

Mme. (Veuve) Louise Chapotou, 75 ans, 2503 Magazine street.

Jefferson D. Dallmoun, 55 ans, 1685 Religious street.

Aime P. Jolhsaint, 56 ans, 606 Soraparu street.

Mme. (Veuve) Bertha Koenig, 81 ans, 1807 Calhoun street.

George P. Kuffner, 59 ans, 1723 St. Anthony street.

Mme. (Veuve) Angel C. Liere, 92 ans, 906 Mazant street.

Mme. (Veuve) Mary Jallans, 90 ans, 1229 Bourbon street.

Labette Montgomery, 2 ans, Charity Hospital.

Helen Pierre, 62 ans, 1866 North Roman street.

Olga M. Lavigne, 19 ans, 1508 St. Bernard street.

Les récoltes des Allemands vont être une fait lite complète à cause des pluies extraordinaires qui ont occasionné des crues sur des rivières et cela a cause de grands dégats aux récoltes.

LE RECRUTEMENT EN POLOGNE

Le Gouvernement général de Varsovie vient d'annuler l'ordonnance qui crée en Pologne des Bureaux de Recrutement et d'ordonner qu'on cesse tous les travaux de recrutement. Ceci indique la répugnance opiniâtre des polonais à servir sous les ordres des officiers allemands ou tout au moins, dans les organisations militaires surveillées par l'Allemagne.